



Tabhair faoi deara go bhfuil na himeachtaí uile thíos luaite trí Ghaeilge. **Tá sé rí-tábhachtach go gcuirtear áiteanna in áirithe le Leonne** @ An Carn 028 7954 9978 do na cúrsaí ar fad.



Nuachtlitir



Coiste Forbartha Charn Tóchair

Imeachtaí Gaeilge

Maidin Spraoi

Dátá: Satharn 19 Nollaig
Áit: An Carn
Am: 11:00 – 12:00
Aois: Rang 1 – Rang 7
Táille: £3 an pháiste

Cóisir Teaghlaigh na Nollag

Dátá: Céadaoin 23 Nollaig
Áit: An Carn
Am: 7:00 – 8:30
Aois: Teaghlaigh bunscoile

Céilí Teaghlaigh

An Chéadaoin: 30/12/09
Áit: Halla na Breacáí
Am: 2:00 - 4:00
Táille: £5 an teaghlach

Oíche Gaelach

Dátá: Domhnach 27 Nollaig
Áit: Rafter's
Am: 9:30in go mall
Aois: Daoine Fásta & Fáilte roimh chách
Táille: £5 an duine

Ranganna Gaeilge:

Ag Toisú ó 11 Eanáir 2010

Gach Oíche Luain

4 rang: Bunrang, Meánrang x 2 & Ardrang
Aois: Daoine Fásta
Am: 7.30 – 9.30
Áit: An Carn

Club Ógra: Luraigh:

Club óige seachtainiúil trí Ghaeilge:

Ag toisú 8 Eanáir 2010

Gach oíche Aoine do iardhaltaí bunscoile agus daltaí atá ag foghlaim Gaeilge do GCSE agus ArdLéibheal. Réimse imeachtaí: cluichí, comórtais, ealaín agus i bhfad níos mó.

Aois: Bliain 8 - Bliain 13 (12 - 17)

Áit: Naíscail Mhachaire Rátha

Am: 7:00- 9:00

Ballraíocht: £8

Táille seachtainiúil: £2

Bí linn don chraic!

Ceol : Ag Toisú ó 12 Eanáir 2010

Gach Máirt

Áit: An Carn

Fidil:

Leibhéal 1 (as Gaeilge)

Am: 18:45 - 19:30

Bun Leibhéal (as Béarla)

Am: 19:30 - 20:15

Giotár:

Leibhéal 1 (as Gaeilge)

Am: 18:45 - 19:30

Bunleibhéal (as Béarla)

Am: 19:30 - 20:15

Daoine Fásta (as Gaeilge)

Am: 20:15 - 21:00

Feadóg Stáin:

Bunleibhéal (as Béarla)

Am: 17:15 - 18:00

Bunleibhéal (as Gaeilge)

Am: 18:00 - 18:45

Leibhéal 1 (as Gaeilge)

Am: 18:45 - 19:30

E A G R Á N 6

N O L L A I G 2 0 0 9

Cócaireacht trí Ghaeilge do pháistí

Tá sraith ranganna cócaireachta trí Ghaeilge do pháistí díreach i ndiaidh críochnú i Naíscail Charn Tóchair i dTír Chiana, in aice le Machaire Rátha.

Seans ar dóigh a bhí ann do na páistí, atá uilig ag freastal ar bhunscoileanna lán-Ghaeilge, a dteanga féin a labhairt le chéile taobh amuigh den scoil.

Ní hé sin an t-aon tairbhe amháin a bhain siad as na ranganna, áfach, nó tá scileanna nua cócaireachta tógtha acu chomh maith. Le linn an chúrsa rinne siad píotsa, pancóga, scónaí, borróga agus sailéad torthaí. Bhain gach duine acu sult millteanach as.

Aithnítear go forleathan na buntáistí a bheir an gaeoideachas do pháistí, agus an féinmhúinín a bíos acu a bhí le bheith dátheangach. I ndiaidh an chúrsa seo, áfach, de bhreis ar an Ghaeilge bhlasta atá acu cheana féin, féadann aos óg Charn Tóchair do rogha bia blasta a dhéanamh fosta!



Spraoi an tSathairn:

Dé Sathairn 19 Nollaig

Am: 11:00 – 12:00



Tá maidin spraoi do pháistí bunscoile á reáchtáil in An Carn. Beidh na páistí bheith ag dúil le réimse siamsaíochta: am scéalaíochta, amhráin na Nollag, ealaín agus rince céilí san áireamh. Tá na himeachtaí oscailte do gach dalta i Rang 1 go dtí Rang 7.

Cóisir Teaghlaigh na Nollag: Dé Céadaoin 23 Nollaig

Beidh cóisir teaghlaigh in An Carn idir 7:00 agus 8:30in do na páistí atá ag freastal ar ghaelscoileanna. Beidh ceol, amhráin agus craic na Nollag ann ag an chóisir agus tá sé saor in aisce do chách!

Tá cuireadh ar na páistí atá ag freastal ar na ranganna ceoil trí Ghaeilge a gcuid uirlisí a thabhairt leo chomh maith. Is deis iontach é do do pháiste bheith ag seinm lena chomhghleacaithe i suíomh neamhfhoirmiúil sóisialta.



Oíche Gaelach: Dé Domhnaigh 27 Nollaig

Áit: Rafter's Am: 10:00

Táille: £5 (sólaistí san áireamh)

Tá Oíche Gaelach á reáchtáil do dhaoine fásta oíche Dé Domhnaigh 27 Nollaig in Rafter's ar an tSuaitreach. Tá fáilte roimh chách, idir Ghaeilgeoirí líofa agus lucht an chúpla focal. Thig le daoine bheith ag dúil le réimse imeachtaí cosúil le ceol traidisiúnta agus amhránaíocht le bunadh an cheantair. Beidh deis ag daoine giota damhsa a dhéanamh chomh maith idir rince céilí agus rince seit. Bí linn don chraic!

(ar son Naíscail Mhachaire Rátha & Naíscail Charn Tóchair)

Dates for the Diary:

Please note all the events outlined below will take place through the medium of Irish. To take part in any of the events/courses, **register your place with Leonne** at An Carn 028 7954 9978

Irish Language activities

Saturday Fun:

Date: Saturday 19 December
Venue: An Carn
Time: 11:00 – 12:00
Age: Rang 1 – Rang 7
Fee: £3 per child

Family Christmas Party

Date: Wednesday 23 December
Place: An Carn
Time 7:00 – 8:30
For all Gaelscoil Families

Family Céilí

Date: Wed 30 December
Venue: Brackareilly Hall
Time 2:00 - 4:00
Fee: £5 an teaghlach

Irish Night

Date: Sunday 27 December:
Venue: Rafter's
Time: 9:30pm (until late)
For adults & everyone welcome
Fee: £5 per pers

Irish Classes

Recommence Monday 11 January 2010

Every Monday Night

4 rang: Bunrang, Meánrang x 2 & Ardrang
Aois: Daoine Fásta
Am: 7.30 – 9.30
Áit: An Carn

Club Ógra Luraigh:

Weekly Youth Club through Irish:
Beginning 8th January 2010
Every Friday night for children who have come through Irish medium primary education and students who are studying Irish at GCSE and A Level
Range of activities: Games, competitions, art and lots more.
Age: Year 8 – Year 13 (12 – 17)
Place: Naíscóil Mhachaire Rátha
Time: 7:00- 9:00
Membership: £8
Weekly fee: £2
Why not join us for the craic?

Music : From 12th January 2010

Every Tuesday

Tuesday: 03/11/09 – 15/12/09
Venue: An Carn

Fiddle:

Level 1 (Irish)

Time: 18:45 – 19:30

Beginners Fiddle (English)

Time: 19:30 – 20:15

Guitar:

Level 1 (Irish)

Time: 18:45 – 19:30

Beginners Guitar (English)

Time: 19:30 – 20:15

Adult Guitar (Irish)

Time: 20:15 – 21:00

Tin Whistle:

Beginners Tin Whistle (English)

Time: 17:15 – 18:00

Beginners Tin Whistle (Irish)

Time: 18:00 – 18:45

Level 1 (Irish)

Time: 18:45 – 19:30



News Letter



Coiste Forbartha Charn Tóchair

E A G R Á N 6

N O L L A I G 2 0 0 9

Irish language cooking for children.

A cookery course through Irish for children has just finished in Naíscóil Charn Tóchair in Tirkane, near Maghera.

This was a great opportunity for the children, who are all attending local Irish medium primary schools, to use their own language outside of school.

This was not the only advantage of the course, however, for they learned new cookery skills as well. During the course they made pizza, pancakes, scones, buns and fruit salad. Every one of them thoroughly enjoyed the course.

The advantages Irish medium education gives to children, and the self confidence they have thanks to being bilingual, are widely recognized. After this course, however, in addition to the Irish they already have, being good enough to eat, the young people of Carn Tóchair can also whip up your favourite tasty snack as well!



Saturday Fun:

Saturday 19 December
Time: 11:00 – 12:00



An Carn is organising a morning of fun activities. All the activities will be through the medium of Irish. The children can look forward to a range of entertainment; including storytelling, Christmas carols, art and céilí dancing. The activities are open to all children from Rang 1 to Rang 7.

Family Christmas Party: Wednesday 23 December

There will be a family Christmas party in An Carn on Wednesday 23rd December between 7.30 and 9.00pm for the children attending the Irish Medium schools. The party is free for all and there will be Christmas music, songs and craic.

Children attending the music classes through Irish are invited to bring their instruments. This is a great opportunity for your child to play along with their peers in an informal and social environment.



Irish Night Sunday 27 December
Venue: Rafter's Time: 10pm until late
Fee: £5 (Refreshments included)

There will be an Irish night for adults on Sunday 27th December in Rafter's. Everyone is welcome from fluent speakers to those who have only cúpla focal. You can look forward to a great night's entertainment including traditional music and singing from local talent. There will also be an opportunity to have a go at some ceili and set-dancing. Why not join us for the craic?

(In aid of Naíscóil Mhachaire Rátha & Naíscóil Charn Tóchair)

Contact Information:

An Carn, Tirkane, Maghera, Co Derry
BT46 5NH

Tel: 028 7954 9978 Email: eolas@ancarn.org

www.ancarn.org